

Superior Court of Washington, County of _____
Высший суд штата Вашингтон, округ _____

In the Guardianship/
Conservatorship of:
*По вопросу
опеки/попечительства в
отношении:*

Respondent
Ответчик

Case No.: _____

Дело №:

**Notice of Petition for
Guardian, Conservator, or
Protective Arrangement for
Adult**

**Уведомление о подаче
ходатайства о
назначении опекуна,
попечителя или
защитной меры для
совершеннолетнего лица**

(NT)

(NT)

**Notice of Petition for Guardian, Conservator, or Protective
Arrangement for Adult**

**Уведомление о подаче ходатайства о назначении
опекуна, попечителя или защитной меры для
совершеннолетнего лица**

To: The Respondent, court visitor, and all other persons who are
listed in the petition:

Кому: Ответчику, судебному инспектору и всем другим лицам, указанным в ходатайстве:

A petition has been filed in _____ County

Superior Court by (*petitioner's name*) _____.

The petition asks the court to appoint a [] guardian, [] conservator,

and/or

Ходатайство было подано в Высший суд округа

(впишите имя заявителя).

Ходатайство просит суд назначить [-] опекуна, [-]

попечителя и/или

[] protective arrangement for (*respondent's name*) _____.

защитная мера для (имя и фамилия ответчика)

**IMPORTANT NOTICE TO THE RESPONDENT –
READ CAREFULLY
ВАЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ ОТВЕТЧИКА —
ЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО**

**YOU AS THE RESPONDENT COULD LOSE ONE OR MORE
OF THE FOLLOWING RIGHTS:**

**ВЫ, КАК ОТВЕТЧИК, МОЖЕТЕ ПОТЕРЯТЬ ОДНО ИЛИ
НЕСКОЛЬКО ИЗ СЛЕДУЮЩИХ ПРАВ:**

- to marry, divorce, or enter into or end a state registered domestic partnership;
вступать в брак, разводиться, заключать или прекращать зарегистрированное в штате гражданское партнерство;
- to vote or hold an elected office;
голосовать или занимать выборную должность;
- to make or revoke a will;
составлять или отменять завещание;
- to make financial decisions about your own money;
принимать финансовые решения в отношении собственных денег;
- to enter into a contract;
заключить договор;
- to appoint someone to act on your behalf;

назначать кого-либо действовать от вашего имени;

- to sue and/or be sued, other than through a guardian;

подавать иск в суд и/или быть ответчиком по иску, кроме как через опекуна;

- to possess a license to drive;

иметь водительское удостоверение;

- to buy, sell, own, mortgage, or lease property;

покупать, продавать, владеть, закладывать или арендовать имущество;

- to consent to or refuse medical treatment;

соглашаться на медицинское лечение или отказываться от него;

- to decide who shall provide your care and assistance;

решать, кто будет обеспечивать для вас оказание ухода и помощи;

- to make decisions regarding social aspects of your life.

принимать решения, касающиеся социальных аспектов вашей жизни.

YOU HAVE THE FOLLOWING RIGHTS UNDER THE LAW:

СОГЛАСНО ЗАКОНУ ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО НА

СЛЕДУЮЩЕЕ:

1. You have the right to have a lawyer you choose at any stage of the proceedings. The court will appoint a lawyer at public expense you if you cannot afford one or if paying a lawyer would result in a significant hardship to you.

Вы имеете право нанять адвоката по своему выбору на любой стадии судебного разбирательства. Суд назначит вам адвоката за государственный счет, если вы не можете себе его позволить или если оплата услуг адвоката приведет к значительным трудностям для вас.

2. You have the right to demand a jury trial on the:

Вы имеете право потребовать суда присяжных по

- issue of whether the basis exists for appointment of a guardian or conservator; and

вопросу о наличии оснований для назначения опекуна или попечителя; и

- rights to be retained or restricted if a guardian or conservator is appointed.

о правах, которые должны быть сохранены или ограничены в случае назначения опекуна или попечителя.

3. You have the right to be present in court and testify when the hearing is held to decide whether or not you need a guardian or conservator. If a court visitor is appointed, you have the right to request the court to replace that person.

Вы имеете право присутствовать в суде и давать показания во время слушаний, на которых будет решаться вопрос о том, нужен ли вам опекун или

попечитель. Если назначен судебный инспектор, вы имеете право попросить суд заменить его.

4. You have the right to ask the court to establish a protective arrangement instead of a guardianship or conservatorship.

Вы имеете право попросить суд установить защитную меру вместо опекуна или попечительства.

If you have any questions about these rights or you want to exercise these rights, tell your court visitor, lawyer, or the judge.

Если у вас возникли вопросы об этих правах или вы хотите воспользоваться ими, расскажите об этом судебному инспектору, адвокату или судье.



Petitioner signs here

Подпись подателя заявления

Print name (if lawyer, also list WSBA #)

Date

Имя и фамилия печатными буквами (если вы адвокат, то нужно указать номер WSBA) Дата

The following is my contact information:

Моя контактная информация:

Email: _____

Адрес электронной почты:

Phone (Optional): _____

Телефон (по желанию):

I agree to accept legal papers for this case at the following address (*this does **not** have to be your home address*):

Я соглашаюсь принимать юридические документы по этому делу по следующему адресу (*это **не** обязательно должен быть ваш домашний адрес*):

Street Address or PO Box City State Zip

Адрес с указанием улицы и номера дома или почтового ящика

Город Штат Почтовый индекс

Note: You and the other party/ies may agree to accept legal papers by email under Civil Rule 5 and local court rules.

Примечание: Вы и другая сторона (стороны) можете договориться о получении юридических документов по электронной почте в соответствии с Правилom гражданского судопроизводства 5 и местными правилами судопроизводства